

Martin Widmaier

4 Rilke-Lieder / Rilke Lieder

für hohe Stimme und Klavier

for high voice and piano

Licensed under the

Creative Commons Attribution 4.0 International License

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Preliminary Note

The *Rilke Lieder* on poems from Rainer Maria Rilke's first *Book of Images* were written in Salzburg in 1982. Nos. 1 and 4 echo late Romanticism – they feature six-four chords à la Richard Strauss and traces of Wagner's *Tristan*. Nos. 2 and 3, on the other hand, progress well into the 20th century: No. 2 in a bitonal nursery-rhyme style, No. 3 in a free-atonal, expressionist manner. The little cycle is held together by shared harmonic progressions and melodic turns. The first performance took place at the Laufen O. T. Salzach Cultural Centre on 4 June 1985, with tenor Matthias Widmaier and pianist Graeme McNaught; my composition teacher, the late Cesar Bresgen, acted as host of the concert and provided introductory comments.

The work is dedicated to my brother, Matthias Widmaier.

Martin Widmaier

First version of this publication: 2005

Last update: 19 January 2022

Contents

1. Eingang / Entrance	4
2. Der Letzte / The Last of His Line	6
3. Der Knabe / The Boy	10
4. Herbsttag / Autumn Day	14

1. Eingang

Still und staunend (~ 54 ♩ / Min.)

Wer du auch seist: am A - bend tritt hin - aus aus dei - ner

p

mit Pedal

3

Stu - be, drin du al - les weißt; als letz - tes vor der Fer - ne liegt dein

4

Haus: wer du auch seist. Mit dei - nen Au - gen, wel - che (mü - de)

pp *p*

7

kaum von der ver - brauch - ten Schwel - le sich be - frein, hebst du ganz lang - sam

9

ei - nen schwar-zen Baum und stellst ihn vor den Him-mel: schlank, al-lein.

pp

11

Und hast die Welt ge-macht. Und sie ist groß und wie ein Wort, das noch im

mp

13

Schwei-gen reift. Und wie dein Wil-le ih-ren Sinn be-greift, las-sen sie

15

dei - ne Au - gen zärt - lich los ...

p un poco rit.

2. Der Letzte

Wie ein Kinderlied (~ 120 J / Min.)

Ich ha - be kein Va - ter - haus, und ha - be auch kei - nes ver - lo - ren;

mp

5 mei - ne Mut - ter hat mich in die Welt hin - aus ge - bo - ren.

9 Da steh ich nun in der Welt und geh in die Welt im - mer tie - fer hin - ein,

mf

13 ha - be mein Glück und ha - be mein Weh und ha - be je - des al - lein.

mp *p*

16

non legato

Und bin doch manch ei - nes Er - be.

20

Mit drei Zwei - gen hat mein Ge - schlecht ge - blüht auf sie - ben Schlös - sern im Wald,

24

und wur - de sei - nes Wap - pensmüd und war schon viel zu alt;

27

und was sie mir lie - ßen und was ich er - wer - be zum al - ten Be - sit -

31

ze, ist hei-mat-los. In mei-nen Hän - den, in mei-nem Schooß muss

34

non legato

ich es hal - ten, bis ich ster - be.

38

Denn was ich fort - stel - le, hin - ein in die Welt, fällt,

42

ist wie auf ei - ne Wel - le ge-stellt.

3. Der Knabe

Mit kindlichem Ernst (~ 108 ♩ / Min.)

First system of the musical score. The vocal line (treble clef) begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note D5, and a quarter note E5. The lyrics "Ich möch-te ei - ner wer - den so wie" are written below the notes. The piano accompaniment (grand staff) starts with a half note G3, a half note A3, a half note B3, and a half note C4 in the bass, and a half note D4, a half note E4, a half note F4, and a half note G4 in the treble. The tempo marking *mp* is placed above the piano staff.

Second system of the musical score, starting at measure 5. The vocal line continues with a half note D5, a half note E5, a half note F5, a half note G5, a half note A5, and a half note B5. The lyrics "die, die durch die Nacht mit wil - den Pfer - den fah - ren," are written below. The piano accompaniment continues with a half note G3, a half note A3, a half note B3, and a half note C4 in the bass, and a half note D4, a half note E4, a half note F4, and a half note G4 in the treble.

Third system of the musical score, starting at measure 9. The vocal line continues with a half note C5, a half note D5, a half note E5, a half note F5, a half note G5, and a half note A5. The lyrics "mit Fa - ckeln, die gleich auf - ge - gang - nen Haa - ren in ih - res Ja -" are written below. The piano accompaniment continues with a half note G3, a half note A3, a half note B3, and a half note C4 in the bass, and a half note D4, a half note E4, a half note F4, and a half note G4 in the treble.

Fourth system of the musical score, starting at measure 13. The vocal line continues with a half note B5, a half note C6, a half note D6, a half note E6, a half note F6, and a half note G6. The lyrics "gens großem Win - de wehn. Vorn möcht ich ste - hen wie in ei - nem" are written below. The piano accompaniment continues with a half note G3, a half note A3, a half note B3, and a half note C4 in the bass, and a half note D4, a half note E4, a half note F4, and a half note G4 in the treble. The tempo marking *mf* is placed above the piano staff.

18

Kah - ne, groß und wie ei - ne Fah - ne auf - ge - rollt.

22

Dun - kel, a - ber mit ei - nem Helm von Gold, der un - ru - hig

26

glänzt. Und hin - ter mir ge - reiht zehn Män - ner

29

aus der - sel - ben Dun - kel - heit mit Hel - men, die, wie mei - ner, un - stät

33

sind, bald klar wie Glas, bald dun - kel, alt und blind.

mf *p meno mosso*

37

Und ei - ner steht bei mir und bläst uns Raum

pp a tempo

41

mit der Trom - pe - te, wel - che blitzt und schreit, und bläst uns ei -

45

ne schwar - ze Ein - sam - keit, durch die wir ra - sen wie ein ra - scher

49

Traum: Die Häu-ser fal - len hin - ter uns in Knie,

54

die Gas-sen bie - gen sich unschief ent - ge - gen, die Plät - ze wei -

58

chen aus: wir fas - sen sie, und uns - re Ros - se rau-schen wie ein

62

Re - gen.

non accellerando

4. Herbsttag

Ruhig und frei (~ 60 J/Min.)

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of staves. The first system shows the beginning of the piece with a vocal line and piano accompaniment. The second system starts at measure 4 and includes a triplet in the vocal line. The third system starts at measure 6 and includes a triplet in the piano accompaniment. The fourth system starts at measure 8 and includes a triplet in the vocal line. The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings like *mf*, *colla voce*, *rit.*, and *a tempo*. The lyrics are in German and describe the autumn season.

Herr: es ist Zeit. Der Som-mer war sehr groß. Leg dei - nen Schat-ten auf die

Son - nen - uh - ren, und auf den Flu - ren lass die Win - de los.

Be-fiehl den letz-ten Früch-ten, voll zu sein; gieb ih - nen noch zwei

süd-li-che-re Ta-ge, drän-ge sie zur Voll-en-dung hin und ja - ge die letz-te

11 Sü - ße in denschwe-ren Wein. *rit.* *pp*

13 Wer jetzt kein Haus hat, baut sich kei-nes mehr. Wer jetzt al-lein ist, wird es lan-ge blei-ben, wird
p a tempo *mf*

17 wa-chen, le-sen, lan-ge Brie-feschrei-ben und wird in den Al-le-en hin und her un-ru-hig
p *mp*

20 wan-dern, wenn die Blät-ter trei-ben. *colla voce* *pp*

Offline Publications

Orange Blue: *In Love with a Dream. Songbook*,

with piano arrangements by Burkhard Scheibe and Martin Widmaier, Peer, Hamburg 2001

Martin Widmaier: *Das kleine Land* (2 volumes), Peters, Frankfurt 2005/2006

Martin Widmaier: *24 Eight-Bar Studies after Frédéric Chopin*, Peters, Frankfurt 2012

Claude Debussy: *Préludes for Piano* (2 volumes), edited by Thomas Kabisch,

with fingerings by Martin Widmaier, Bärenreiter, Kassel 2014/2021

Martin Widmaier: *Basic Scales for Piano*, Naresuan University Publishing House, Phitsanulok 2015

Martin Widmaier: *Zur Systemdynamik des Übens*, Schott, Mainz 2016

August Halm: *Klavierübung* 1918/1919, edited by Thomas Kabisch, Linde Großmann

and Martin Widmaier, Ortus, Beeskow 2019

For **Online Publications**, see www.martinwidmaier.de